

NOTA GENERALE DI UTILIZZO PER ANTICADUTA EN 353-2 : 2002

ATTENZIONE Da leggere attentamente prima dell'utilizzo.
L'utilizzo di questo tipo di equipaggiamento può generare dei rischi seri anche mortali se non vengono rispettate tutte le regole indicate.
Prima dell'utilizzo di questo tipo di equipaggiamento l'utilizzatore deve:
- leggere e assimilare le istruzioni d'uso
- aver ricevuto una formazione specifica per un utilizzo adeguato
- conoscere le capacità e i limiti dell'equipaggiamento
Questa istruzione contiene delle informazioni relative all'utilizzo di questo anticaduta mobile su corda, di conseguenza, l'utilizzatore dovrà aver preso conoscenza delle informazioni generali legate all'utilizzo degli EPI anticaduta.

RESPONSABILITÀ
Dotarsi di un dispositivo di protezione individuale non giustifica l'esposizione a rischi anche mortali. L'utilizzatore è responsabile dei rischi ai quali si espone. I costruttori e i rivenditori declinano ogni responsabilità in caso di impiego scorretto, applicazione non adatta, articoli modificati o riparati da personale non espressamente autorizzato dal costruttore. Il costruttore risponde solo degli usi ai quali il prodotto è destinato e non è responsabile dei casi di cattiva manutenzione e in generale della negligenza dell'utilizzatore che può aggravare le condizioni di pericolo che si possono manifestare nell'impiego del connettore. Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di incidente, ferite o decessi verificatisi a seguito di un utilizzo non corretto dei propri prodotti da parte dell'utilizzatore.

Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni sopra riportate. I costruttore declina ogni responsabilità in caso di immissione sul mercato di un prodotto finito senza istruzioni e scheda tecnica. E' indispensabile per la sicurezza dell'utilizzatore che, se il prodotto viene rivenduto al di fuori dell'originario paese di destinazione, il rivenditore deve fornire queste istruzioni d'uso nella lingua del paese in cui il prodotto verrà usato.

PRESCRIZIONI LEGATE ALL'ANTICADUTA

Laddove è possibile, è vivamente consigliato di dare in uso l'anticaduta ad un solo utilizzatore.

L'anticaduta CT è un dispositivo anticaduta mobile su corda specifica Bezzalin PA Ropes 14 mm 3-strand twisted (Fig. 2).

Permette la salita e la discesa su un supporto verticale in tutta sicurezza e senza l'intervento dell'utilizzatore. In caso di caduta, il sistema si blocca istantaneamente.

L'anticaduta ① (acciaio inox + leva in lega leggera) è provvisto di una longe ② (poliammide) e di un moschettoni conforme alla norma EN 362:2004 ③ (acciaio) che vanno così a costituire un sistema per il quale non è possibile cambiare i componenti (Fig. 1). Inoltre, nessun altro elemento di connessione supplementare deve essere utilizzato fra il moschettoni e l'imbracatura. Verificare i punti di collegamento possibili all'imbracatura (Fig. 3) in quanto unico dispositivo di contenimento del corpo che può essere impiegato in un sistema di arresto caduta.

Prima di ogni utilizzo, bisogna verificare:

- l'aspetto visuale del sistema anticaduta (corda compresa): deformazioni, abrasioni, segni di usura, corrosione.

- l'aspetto funzionale del sistema: rotazione libera della camma; molla operativa (Fig. 4), il bloccaggio sulla corda (Fig. 5) e la corretta chiusura del moschettoni.

- la compatibilità del sistema con gli altri equipaggiamenti anticaduta EPI.

Attenzione: se il sistema anticaduta presenta la minima anomalia, non utilizzarlo.

Attenzione: in caso di caduta non utilizzare il sistema anticaduta o qualsiasi altro componente dello stesso

- Fategli ispezionare da una persona abilitata dal produttore o mettetelo tra gli scarti.

La corretta compilazione della scheda tecnica (per ogni componente) in conformità alla norma EN365:2004 con i seguenti dati: *marchio di identificazione *nome e indirizzo del fornitore *anno di costruzione e numero di serie del costruttore *data d'acquisto *data primo utilizzo *spazio per eventuali commenti. La scheda deve essere completa e tenuta aggiornata dall'utilizzatore. In mancanza della scheda non utilizzare il dispositivo.

PRESCRIZIONI LEGATE ALL'UTILIZZO

Prima di posizionare la corda bisogna assicurarsi che il punto di ancoraggio sia:
- situato al di sopra dell'utilizzatore (o con un angolo che non superi i 30° rispetto all'asse verticale)

- se possibile, un ancora strutturale conforme alla norma EN795 (o una struttura la cui resistenza del punto di ancoraggio sia superiore ai 10 kN) (Fig. 6).

Al momento del posizionamento della corda, verificare che il sistema sia posizionato nel senso corretto, la freccia sul corpo dell'anticaduta deve essere orientata verso l'alto (Fig. 7).

Attenzione: l'anticaduta è monodirezionale e rappresenta un pericolo mortale se questo viene montato al contrario.

La nozione del tirante d'aria permette di definire l'altezza a partire dalla quale il sistema anticaduta è operativo. Al di sotto di questa altezza, l'utilizzatore può urtare il suolo nel momento della sua caduta. Nel caso di anticaduta munito della sua longe di 20 cm, l'altezza minima dell'anticaduta è di 3.5 metri (Fig. 8).

Durante la progressione su corda, bisogna verificare che la corda sia tesa, che non vada a sbattere su uno spigolo o che entri in contatto con sostanze aggressive. Inoltre, non bisogna mai situarsi al di sopra del punto di ancoraggio (Fig. 9-10-11).

Durante la progressione su corda l'anticaduta scorre liberamente, sia in salita che in discesa: non prendere e muovere lungo la corda l'anticaduta con le mani (Fig. 12).

Non utilizzare il sistema anticaduta in solitario, l'utilizzatore deve essere addestrato alle attività di lavoro in altezza. In caso di caduta, l'utilizzatore deve poter essere soccorso in un lasso di tempo molto breve, per questo deve essere previsto un piano di salvataggio.

PRESCRIZIONI LEGATE AL MANTENIMENTO E ALLO STOCCAGGIO

Un buon mantenimento, uno stoccaggio adeguato e la verifica annuale degli EPI assicureranno una migliore longevità (efficacia e resistenza) del prodotto. La verifica annuale degli EPI deve essere fatta da una persona abilitata dal produttore

Pulite l'anticaduta con acqua e sapone, risciacquate e fate asciugare naturalmente. Prima di riporre il sistema controllare che non vi siano componenti bagnate, nel caso lasciare asciugare naturalmente. In nessuna caso fare asciugare tramite fonte di calore diretta.

Lo stoccaggio deve avvenire in un locale secco, temperato, ventilato e al riparo dai raggi UV e delle sostanze corrosive (Fig. 13). Non sono necessarie precauzioni particolari per il trasporto, fatte salve le note sopra esposte. Evitare di lasciare l'attrezzatura sull'automobile o in ambienti chiusi esposti al sole.

Assicuratevi che la marcatura sia leggibile durante la durata di vita del prodotto.

LONGEVITÀ

E' molto difficile stabilire con esattezza la durata di vita di questo prodotto in quanto essa può dipendere da molti fattori quali la frequenza di utilizzo, l'ambiente di utilizzo, la manutenzione, lo stoccaggio, ecc.

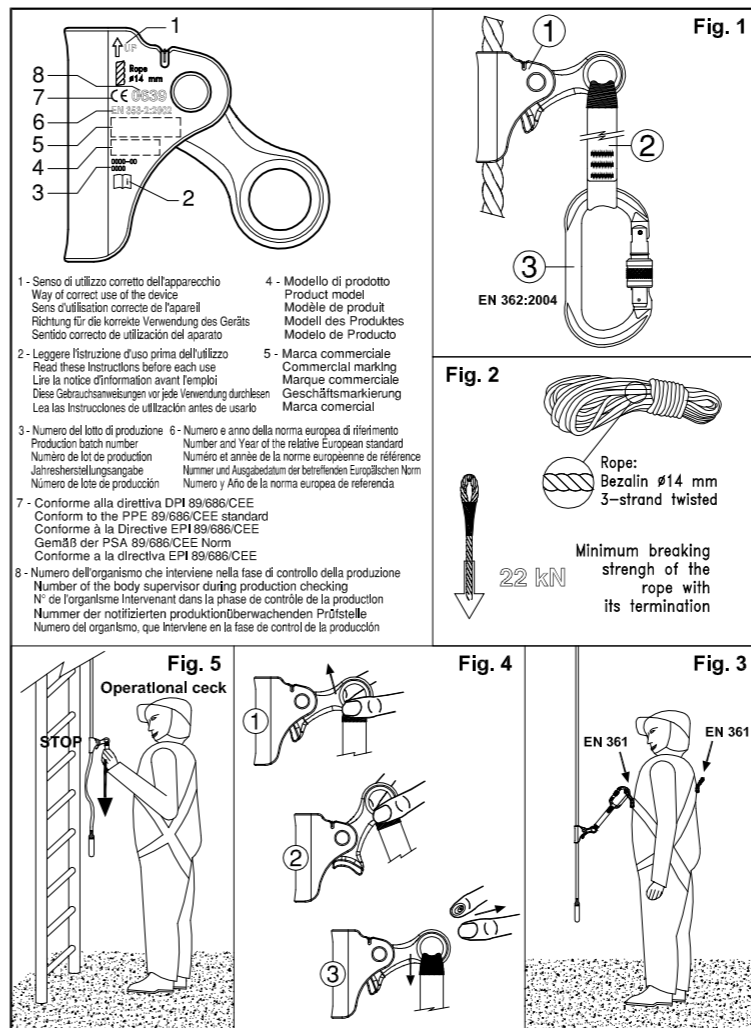
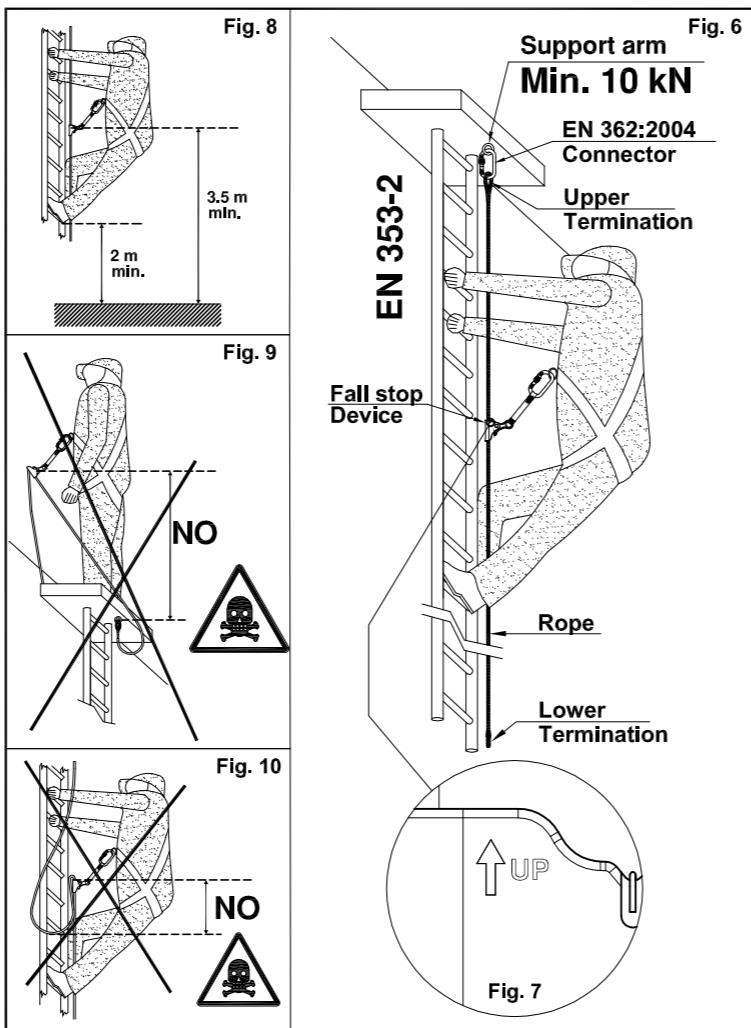
Tuttavia si può stimare una durata approssimativa tenendo conto della frequenza di utilizzo:

- 6 mesi per un utilizzo intenso
- 12 mesi per un utilizzo normale
- 3 anni per utilizzo occasionale

La durata di vita massima del prodotto correttamente stoccato è di 5 anni rispetto alla data riportata sull'etichetta. In ogni caso il tempo di utilizzo della corda e della fettuccia non deve mai superare i 3 anni.

GARANZIA

L'anticaduta è garantito tre anni contro qualsiasi difetto di fabbricazione o dei materiali impiegati. Esclusi dalla garanzia sono la normale usura, alterazioni, stoccaggio scorretto, danni derivati da un uso improprio, negligenza, cattiva manutenzione.



Istruzioni d'uso per ANTICADUTA
Instruction for use for FALL STOP DEVICE
Instruction pour l'utilisation de DISPOSITIFS ANTICHUTE
Gebrauchsanweisung für das FALLSCHUTZGERÄT
Istrucciones de utilización para el ANTICAIDA

CT
climbing technology

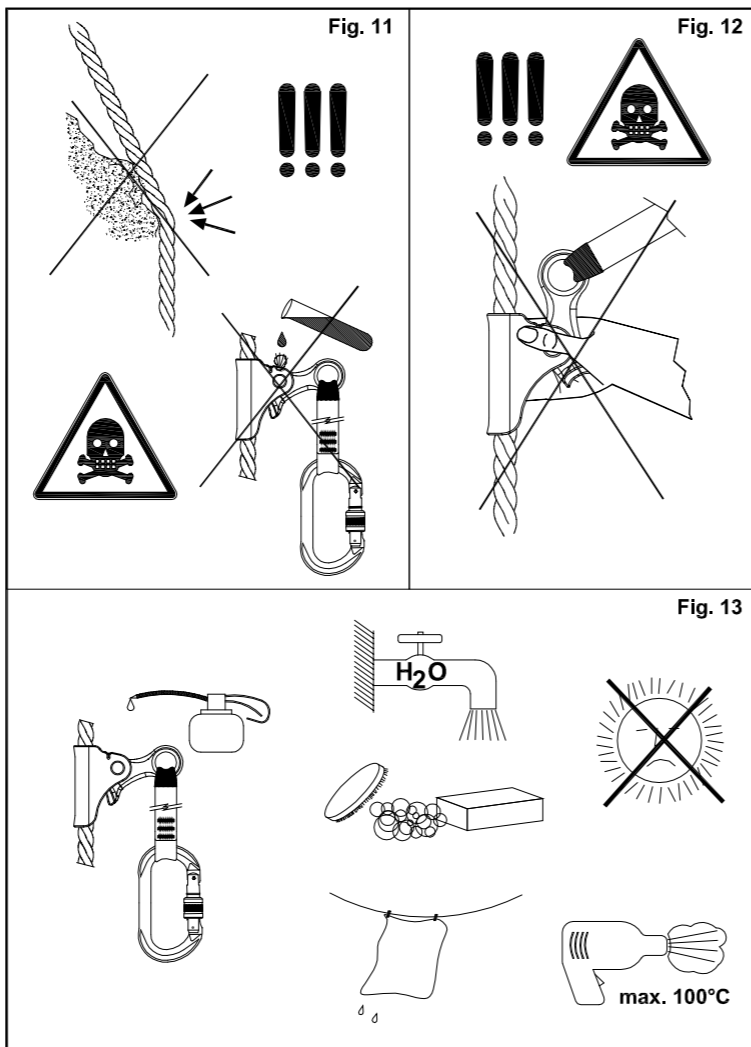
by Aludesign S.p.A. via Torchio 22
 I 24034 Cisano B.sco BG ITALY
 Central tel: +39 035 78 35 95
 Central fax: +39 035 78 23 39
 www.climbingtechnology.com

0639 0333

390 g

89/686/CEE
Personal Protective Equipment
against falls from a height
- EN 353-2:2002 -
Guided type fall arresters including
a flexible anchor line

IST24-1706CT rev.4 - 05/11



<p>Controllo periodico Periodical check Examen périodique Periodische Kontrolle Revisión Periódica</p>	<p>afaq ISO 9001 Quality afaq certification</p>	<p>Manufacturing of this "PPE" controlled by AFNOR CERTIFICATION NOTIFIED BODY "0333" 11, rue Francis de Pressensé FR-93571 LA PLAINE SAINT-DENIS CEDEX FRANCE</p>
<p>Data - Date - Date - Datum - Fecha</p>		
2.	3.	4.
<p>Motivo (controllo periodico) Ground (periodical check) Motif (examen périodique) Grund (periodische Kontrolle) Motivos (revisión periódica)</p>		
<p>Difetti verificati,così come ogni altra informazione pertinente Any defect found or any other pertinent information Défauts remarqués ainsi que toute autre information pertinente Fehler gefunden jede andere gehoerige Information Defectos detectadoso cualquier otra información pertinente</p>		
<p>Nome e firma della persona competente Name and signature of the competent person Nom et signature de la personne compétente Name und Unterschrift der Person, die kompetent ist Nombre y Firma de la persona autorizada</p>		
<p>Data prevista per il controllo successivo Expected date for the following check Date du prochain examen périodique prévu Erwartetes Datum der naechste Kontrolle Fecha prevista para la próxima revisión</p>		

<p>Scheda d'identificazione dell'equipaggiamento Equipment identifying file Fiche d'identification de l'equipement Identifikationskarte der Ausruestung Ficha de identificación del equipo</p>	<p>"PPE" - TEST MADE BY apave SUDEUROPE SAS NOTIFIED BODY "0082" BP 3-33370 ARTIGUES-PRES-BORDEAUX FRANCE</p>
<p>Modello Model Modèle Modell Modelo</p> <p>7L900</p>	<p>Marchio commerciale Commercial marking Marque commerciale Geschäftsmarkierung Nombre comercial</p> <p>CT</p>
<p>Fabbricante Manufacturer Fabricant Hersteller Fabricante</p> <p>ALUDESIGN S.p.A. Via Torchio, 22 24034 CISANO B.sco (BG) - ITALY -</p>	<p>Data d'acquisto Purchase date Date d'achat Kaufdatum Fecha de compra</p>
<p>Utilizzatore User Utilisateur Benutzer Usuario</p>	<p>N° di lotto Batch n° N° de série Seriennummer n° de serie</p>
<p>Anno di fabbricazione (Ultime 2 cifre del n° di lotto) Year of manufacture (2 final figures of batch n°) Année de fabrication (2 dernier chiffres du n° de lot) Herstellungsjahr (Die 2 letzten Ziffern der Seriennummer)</p>	<p>Data del primo utilizzo Date of first use Date de première utilisation Datum der ersten verwendung Fecha de la primera utilización</p>
<p>Año de fabricación (Los 2 últimos numeros del n° de serie)</p>	<p>Normativa Norme Normative Rechtsvorschrift Norma</p> <p>EN 353-2:2002</p>

